



LEICA

LEICA M 6

Le classique moderne

9/96



La fascination par la précision

M 6 - Made by Leica in Germany

Rares sont les instruments qui traduisent aussi nettement que le LEICA M6 les exigences de l'utilisateur. Au fil de ses 80 années d'existence, le «Ur-LEICA» créé par Oskar Barnack est devenu un système de photographie génial pour les puristes, perfectionnistes et professionnels de la photo.

L'Histoire de la Photographie M

Contenu en bref

Les points plus de M 6	4
La philosophie	6
Le système de télémètre	8
La mesure de l'exposition	10
La mécanique	12
La qualité	14
Les objectifs LEICA M	16
Les objectifs grands-angulaires	18
Les objectifs standard	20
Les téléobjectifs	22
Vue d'ensemble	24
Les accessoires	26
L'aperçu	27
Fiche technique	28
Le monde du Leica	30
Gamme complète Leica	32

La photographie de petit format et son inventeur

Comme c'est souvent le cas pour les traits de génie, l'idée de base qui a suscité l'invention du LEICA était simple et logique: petits négatifs – grandes photos.

Oscar Barnack, alors chef du bureau d'études chez Leitz, était un photographe enthousiaste

rêvant depuis longtemps d'un appareil photo plus pratique que les lourdes chambres grand format de l'époque. Comme il devait alors évaluer l'exposition de films 35 mm pour des prises de vue cinématographiques, il avait construit un petit appareil photo pour taser ceux-ci et, un beau jour, il eut l'idée de doubler le format cinéma 18x24 mm:

Le Ur-LEICA pour le format classique 24x36 – mondialement utilisé depuis lors – était né. Sa grande flexibilité d'emploi permettait enfin de conférer à la photographie un dynamisme, un pouvoir d'expression inconnus jusque-là et qui devaient donner naissance au photojournalisme moderne.

La fascination du LEICA M 6

Expression d'un mythe toujours vivant, le LEICA M6 perpétue la légende du «Ur-LEICA»

Oskar Barnack, le constructeur génial de LEICA, au travail.



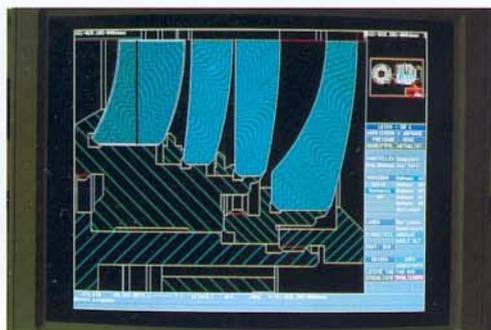
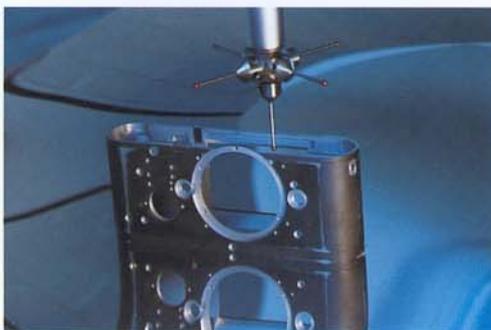


et concrétise la philosophie Leica dans toute sa quintessence: concentration sur l'essentiel – pour l'épanouissement de sa propre créativité – longévité, précision extrême, performances optiques hors pair touchant aux confins du techniquement réalisable.

A la fois fonctionnel et intemporel, le LEICA M6 est l'aboutissement d'une expérience plus que centenaire en optique et mécanique de précision, allée à des technologies

de fabrication ultra-modernes et à un savoir-faire artisanal: une constellation d'atouts qui a forgé la réputation internationale du nom Leica.

Pour beaucoup, le LEICA M6 est le compagnon de tous les instants, l'outil indispensable. Ses exceptionnelles capacités vous aideront à découvrir un monde fascinant: celui de la photographie Leica.



Les points plus du M 6

A peine audible, maniable, compact, garant d'une restitution brillante: Sa discrétion permettant de s'immiscer au cœur de l'événement, il procure au photographe une sensation unique.

Le système LEICA M en un coup d'œil



- L'obturateur au déclenchement si doux et à peine audible est purement mécanique, il fonctionne sans pile. Idéal pour la photographie spontanée, dynamique, incognito et au cœur de l'événement. Le risque de bougé est minime, même avec une longue focale.
 - Contrairement à l'appareil reflex, le viseur possède toujours clair et brillant et l'environnement du sujet bien visible, ce qui permet ainsi de saisir mieux et très vite les scènes en mouvement, même par éclairage médiocre.
 - Le télémètre à grande base et mesure constante de 49,9 mm permet une focalisation extrêmement précise avec tous les objectifs, même en présence d'un motif faiblement contrasté.
 - Des objectifs interchangeables compacts et performants, extrêmement lumineux (jusqu'à 1:1) allant de 21 à 135 mm donnent de fantastiques résultats, également dans des conditions d'éclairage difficiles – même sans flash.
 - Réaction immédiate du déclencheur, presque 10 fois plus rapide qu'un reflex autofocus moderne. Ainsi: avec le LEICA M6, le photographe saisit le moment décisif sans «décalage». Pour ainsi dire en temps réel.
 - Une optique de la plus haute qualité et une robuste mécanique de précision assurent des images hors pair même lors de rudes conditions d'utilisation.
 - La mesure sélective de l'exposition à travers l'objectif assure des résultats parfaits également dans des conditions d'éclairage extrêmes.
 - LEICA M6 veut dire: fiabilité de fonctionnement en toutes situations; constance des performances au plus haut niveau; longue durée d'utilisation; permanence de valeur marchande. Le choix des meilleurs matériaux, des méthodes de fabrication sophistiquées, des contrôles de qualité intransigeants en sont les garants. Comme le «made in Germany» qu'il porte.
 - Avec sa compacité, le système unique LEICA M6 est tout désigné pour les photographes exigeants, que ce soit pour le travail et en voyage.
- Garantie et service à l'échelle mondiale assurés par plus de 100 représentations Leica et par un vaste réseau de revendeurs agréés.

La philosophie

Avec un M6 en mains on comprend pourquoi le nom de Leica est si intimement lié à celui de grands photographes. En effet, avec le LEICA M6 tout est concentré sur le résultat: une image parfaite.

Au cœur de l'événement, discret dans l'action



La concentration sur l'essentiel

L'histoire de la photographie a été marquée par des photographes qui travaillaient au LEICA: Henri Cartier-Bresson, Alfred Eisenstaedt, Ernst Haas et Sebastião Salgado, pour n'en citer que quelques uns. C'est normal car, dès le début, le développement du LEICA a évolué autour d'un concept de base toujours identique, à savoir que la qualité intrinsèque d'une image photographique était dépendante du pouvoir de représentation de son auteur, de son habileté à combiner formes, lumières et couleurs. La photographie au Leica à visée téléométrique met tout particulièrement l'emphase sur l'aptitude de son utilisateur à exprimer sa sensibilité. Le LEICA M6 fascine avec sa remarquable capacité de convoquer une pulsion créative. Il est véritablement l'expression concrète de la philosophie Leica, dans toute sa quintessence: la concentration sur l'essentiel. Avec lui, pas de superflu. Quelques fonctions, certes techniquement réalisables, mais considérées comme inhibitrices pour la créativité, ont volontairement été laissées de côté. Avec un LEICA, c'est l'humain qui domine l'instrument, non le contraire.

Au cœur de l'événement

Comment effectuer des photos qui expriment à la fois dynamisme et originalité?
Comment réaliser des images vivantes, qui en imposent?



La réponse est simple: avec un LEICA à visée télémétrique. Pourquoi? Parce qu'un LEICA M6 est irremplaçable lorsqu'il s'agit de photographier spontanément et discrètement, pour s'immiscer au centre de l'événement. Alors que la technologie d'un système reflex tendrait à faire garder ses distances avec le sujet à photographier, le LEICA M6 silencieux permet de serrer véritablement l'événement au plus près.

Avec un appareil reflex, pour passer inaperçu, le photographe aurait plutôt tendance à couvrir la distance qui le sépare du sujet avec un objectif à longue focale. Par contre, le photographe au LEICA M6 n'a nul besoin de prendre ses distances avec la scène, il passe inaperçu et peut ainsi mieux s'intégrer au cœur de l'événement.

Outre le bon maniement de son appareil, le photographe au LEICA M doit aussi savoir exprimer sa personnalité et tirer partie de sa

sensibilité. Celui qui travaille au cœur de l'événement doit faire preuve d'intuition et de discrétion. Il doit pouvoir observer intensément et agir vite, avec une parfaite sûreté de soi. Le LEICA M6 permet à cette forme de créativité de s'exprimer grâce à des objectifs à grande ouverture et au rendu excellent. Avec eux, on peut composer son image, même à pleine ouverture.

Chaque détail du LEICA M6 a été conçu pour que le photographe puisse travailler vite, avec la plus grande précision et une totale fiabilité. Par exemple: La baïonnette chromée de changement rapide des objectifs garantit un tirage optique toujours optimal, même après des milliers de changements. L'obturateur, après plus de 100 000 déclenchements, ne présente aucune trace d'usure. La focalisation est remarquablement agréable grâce au mouvement fluide et velouté de la rampe hélicoïdale. Le déclenchement est si discret qu'on l'entend à peine.



Le système de télémètre

Le télémètre à grande base de mesure du LEICA M6 est un chef-d'œuvre d'optique. Aucun autre appareil 24x36 n'atteint une telle précision dans la focalisation.

Le secret d'une mise au point précise



Focale de 28 mm



Focale de 90 mm

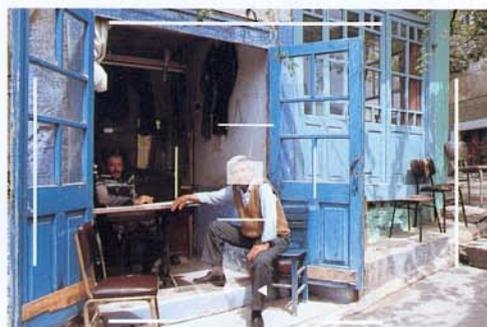


Image du viseur avec focales de 28 et 90 mm



Focale de 35 mm



Focale de 135 mm



Image du viseur avec focales de 35 et 135 mm



Focale de 50 mm



Focale de 75 mm



Image du viseur avec focales de 50 et 75 mm

Pour toutes les appareils photographiques, c'est la taille de la base de mesure qui détermine l'exactitude des mesures de distances et, par conséquent, la netteté de l'image obtenue. Plus grande est la base, plus la mise au point est rapide et exacte. Alors que sur un appareil à visée reflex la focale et la luminosité de l'objectif utilisé exercent une influence sur l'étendue de la surface de mesure effective, le télémètre à grande base du LEICA M6, de son côté, garantit 49,9 mm, quelle que soit la focale de l'objectif M utilisé. C'est ainsi notamment que lors de l'utilisation d'objectifs de courtes focales avec le LEICA M6, la précision dans la mesure de distance est nettement supérieure à celle obtenue avec un appareil à visée reflex.

Une particularité propre au LEICA M6 est la combinaison du télémètre à image coupée et images mêlées comme champ de mesure rectangulaire délimité dans le viseur. Ce procédé de mesure de la distance garantit une mise au point rapide et sûre, même lorsque l'éclairage est extrêmement défavorable. Extrême est la précision que permettent d'atteindre les performances optiques des objectifs du LEICA M, ce qui se voit lors de l'observation des photographies obtenues. La grande perspective commune au viseur et au télémètre offre la condition idéale pour photographier à la fois spontanément et discrètement.

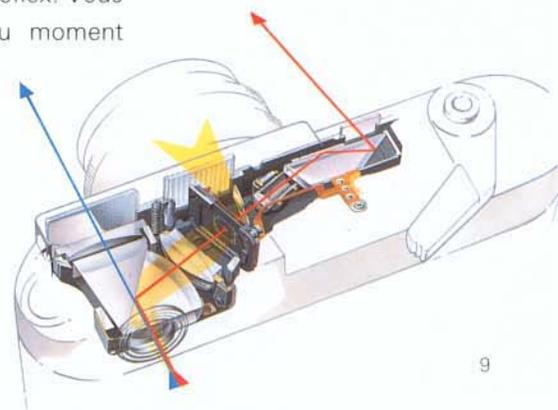
Le contraste et la luminosité remarquables assurés par le viseur à cadres collimatés faci-



litent particulièrement la photographie sur le vif. Il offre un champ de taille constante dans lequel viennent se refléter, par combinaison de deux, six cadres collimatés correspondant respectivement aux champs images couverts par les focales de 28 et 90mm, 35 et 135mm ainsi que 50 et 75mm. Ils changent automatiquement en fonction de l'objectif utilisé. A l'aide du sélecteur de champ, ces différentes combinaisons peuvent à tout moment être projetées dans le viseur sans avoir à changer d'objectif.

Le viseur montre en outre l'ensemble de la scène avec l'environnement du champ couvert par l'objectif, ce qui permet parfois de voir surgir l'imprévisible. Voici un grand avantage par comparaison aux appareils reflex: Vous avez l'oeil sur tout, même au moment de prendre votre photo.

Quelle que soit la distance, la compensation automatique de la parallaxe entre le viseur et l'objectif est assurée.



La mesure de l'exposition

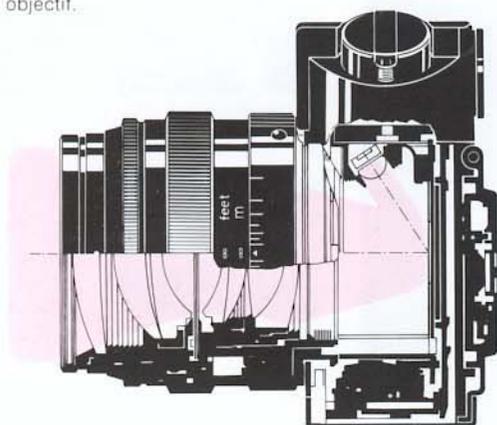
La mesure sélective de l'exposition à travers l'objectif donne au photographe l'assurance d'une exposition optimale de chaque sujet. Rapidement, exactement.

A la hauteur de chaque situation

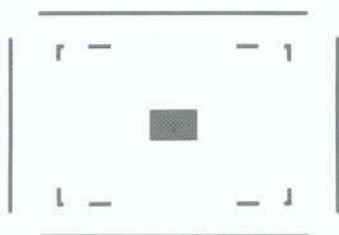
Des résultats parfaits avec la mesure sélective

La variation dans les couleurs, la luminosité et le contraste de l'image représentent souvent des facteurs qui permettent de réaliser une bonne photo et d'accrocher l'attention de ceux qui la regardent. Souvent, ces «événements» photographiques puissent leur intensité dans le contre-jour, les effets d'éclairage rasant et spot. Dans de tels cas, l'exactitude de la mesure de l'exposition revêt une importance capitale. Une légère pression sur le déclencheur suffit pour solliciter le dispositif de mesure de l'exposition. Le diaphragme et le temps d'exposition adéquats sont manuellement déterminés à l'aide d'une balance lumineuse, deux diodes lumineuses indiquant une compensation correcte. Les fins ajustements, une sur- ou sous-exposition voulue d'une demi-valeur ou d'une pleine valeur de diaphragme sont signalés dans le viseur.

Schéma de la mesure sélective de l'exposition à travers l'objectif.



La balance lumineuse permet la compensation exacte entre le temps d'exposition et la valeur de diaphragme grâce aux diodes lumineuses apparaissant dans le viseur.



La balance lumineuse permet la compensation exacte entre le temps d'exposition et la valeur de diaphragme grâce aux diodes lumineuses apparaissant dans le viseur.

Une diode au silicium placée dans la partie supérieure de l'appareil mesure la lumière réfléchie par une plage ronde et blanche sur le rideau. Le diamètre du champ mesuré correspond, par rapport à l'image appréhendée avec le viseur, environ aux deux tiers du petit côté de chaque cadre collimaté respectif. Ainsi est-il possible d'effectuer une mesure de l'exposition optimale, en toutes circonstances. Même à la lumière d'une bougie puisque la sensibilité de mesure du posemètre atteint en lumière ambiante jusqu'à 0,125 cm². Ceci correspond à un temps d'exposition d'une seconde avec une valeur de diaphragme de 1 et une sensibilité de film de ISO 100/21°. Le posemètre et la balance lumineuse ne sont cependant pas gaspilleurs d'énergie. Ils fonctionnent soit avec deux piles-boutons à l'oxyde d'argent ou avec une pile au lithium. Elles sont suffisantes pour assurer un fonctionnement ininterrompu du posemètre pendant une vingtaine d'heures. Ce qui représente environ 130 films de 36 poses, sur la base d'une mesure de 15 secondes par image.



La tache blanche sur le rideau d'obturation pour une exposition exacte: Elle réfléchit la lumière sur la diode au silicium placée en haut, à l'intérieur du boîtier.





La mécanique

Le LEICA M6 est un modèle de précision et de fiabilité. La baïonnette chromée pour un changement rapide d'objectif garantit un verrouillage d'une absolue précision, même après des milliers d'échanges d'objectif. On ne peut déceler aucune usure de l'obturateur après 100 000 prises de vues. La discrétion et la douceur au déclenchement donnent cet incomparable «feeling» Leica.

Silencieux et fiable

Simple, rapide et silencieux

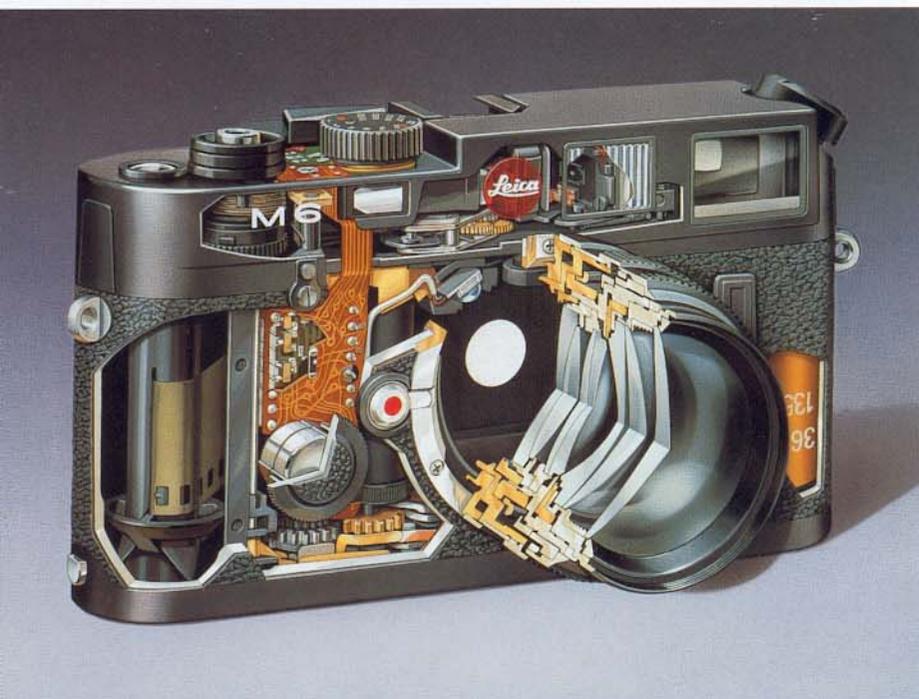
Les images qui en imposent, les instantanés qui expriment la vie, les sujets qui sortent de l'ordinaire ne peuvent être saisis sur le vif qu'avec un appareil photographique prêt à entrer en action en un clin d'œil. C'est pourquoi il doit être d'un maniement simple, même dans les situations les plus inattendues et les conditions les plus inhabituelles.

Le LEICA M6 est spécialement conçu pour répondre à ces exigences.

Bien accessibles et ergonomiquement disposés, les quelques éléments de commande peuvent être manipulés même avec des gants. Grâce à des repères tactiles, les objectifs s'échangent facilement, même dans l'obscurité. Ne disposant d'aucune partie saillante ou de levier pouvant être endommagés, les objectifs LEICA M peuvent être posés sans risque même s'ils n'ont pas leur bouchon de protection. Un véritable atout quand on veut travailler vite.

Le miroir pivotant et l'automatisme de diaphragme propres aux appareils à visée reflex modernes sont superflus avec le LEICA M6, d'où ce déclenchement incroyablement discret. La parallaxe de temps entre le déclencheur et l'exposition proprement dite s'élève seulement à 10 – 12 ms, soit dix fois plus vite que sur un appareil reflex: pour retenir le moment décisif en «temps réel». Et comme haute luminosité des objectifs LEICA M évite souvent d'avoir recours à un flash, il arrive même que les voisins les plus proches du photographe ne remarquent pas son activité.

C'est ce qui rend la photographie au LEICA M6 si attrayante. Il permet de capturer l'ambiance de la scène et d'obtenir des photos empreintes de l'atmosphère du lieu et du moment.





La qualité

Chez Leica, assurer une qualité irréprochable est une préoccupation essentielle. Elle anime toute considération et chaque démarche. Depuis le développement initial d'un produit jusqu'au service après-vente – en passant par sa fabrication – la satisfaction finale du client reste prioritaire.

Le client dicte nos critères

La qualité n'est pas un secret

«Made by Leica» est l'assurance d'une qualité à son plus haut niveau. En amont déjà, la sélection des matières premières et des composants s'affectue avec la plus extrême rigueur.

Et le LEICA M6 n'est pas seulement laqué, il est chromé noir ou argent suivant un procédé élaboré par Leica. Ou il est même plaqué titane, ce qui augmente encore la résistance de ses surfaces. Résultat: une exceptionnelle permanence de son aspect de neuf et de sa valeur marchande, pendant des décennies.

Avant qu'il ne parvienne pour la première fois dans la main du photographe, tout

LEICA M6 a déjà été soumis à de nombreux contrôles très stricts. Comme par exemple à un test de vibrations, destiné à éprouver sa résistance aux coups et chocs.

Comme tous les autres produits Leica, le M6 est en permanence soumis au cours de sa fabrication à de multiples contrôles sévères. Ainsi, chaque appareil est exposé à plusieurs reprises à des variations de températures extrêmes. Ou, si l'un d'eux choisi au hasard, devait montrer la moindre défaillance après quelque 100 000 déclenchements, toute la production sera immédiatement vérifiée.

La qualité réside dans le sens du détail. Il faut avoir tenu en main un LEICA M6 pour ressentir ce que précision veut dire. On comprend alors tout de suite qu'appareil et objectifs ont été conçus pour résister aux plus rudes épreuves. Le respect de tolérances minimales est la condition sine qua non pour atteindre de hautes performances qui se concrétiseront par des images irréprochables. Le respect de cette tradition reste d'ailleurs assuré dans l'avenir grâce aux devises Leica:

- Performances optiques touchant aux confins du techniquement réalisable.
- Mécanique de précision fiable, pour une longue durée d'utilisation.
- Concentration sur l'essentiel, pour l'épanouissement de sa propre créativité.

Chaque appareil est soumis à de rudes tests climatiques, en plusieurs cycles, de -25°C à +60°C.





Les objectifs du LEICA M

Maniables, légers, pratiques, uniques en leur genre, les objectifs LEICA M se distinguent mondialement par des performances incomparables. Avec une gamme de focales de 21 à 135 mm et une luminosité allant jusque 1.0, ce sont tous des chef-d'œuvres de précision optique, l'émanation d'une qualité hors pair. Pour aboutir à une restitution irréprochable.

Une optique brillante en toutes circonstances

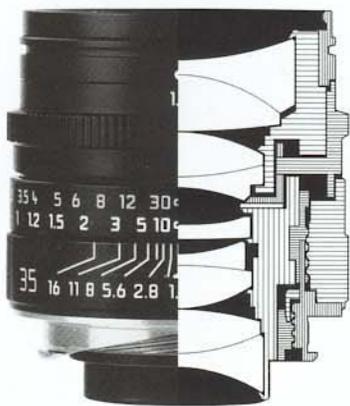
A la base des hautes performances des objectifs: le savoir-faire Leica

C'est à deux facteurs que les objectifs LEICA M doivent leurs excellentes performances optiques: le savoir-faire mondialement reconnu des constructeurs d'optique Leica et la qualité élevée des verres employés qui sont fondus suivant des formules propres à Leica. Mais un travail long, délicat et laborieux est nécessaire avant d'obtenir – à partir d'une ébauche insignifiante – une de ces lentilles cristallines si pures, dont la forme, le traitement de surface et la permanence dans le centrage rigoureusement exact sont à la base même des performances exceptionnelles des objectifs LEICA M. Ce sont de tels verres, bénéficiaires de hauts indices de réfraction et d'une faible dispersion qui sont

à l'origine de la construction compacte si typique des objectifs Leica avec, en amont toujours, le fameux calcul optique Leica.

Chaque objectif LEICA M est l'élément essentiel de tout un système dont chacune des parties, harmonisées entre elles sans aucune compromission, fonctionne avec une grande précision. Leur restitution optimale d'images repose sur plus de 100 ans d'expérience dans la fabrication de systèmes optiques de haute qualité avec l'assistance de centres de calcul et de contrôle ultra-modernes.

Les objectifs LEICA M montrent déjà à pleine ouverture leurs capacités uniques: excellente netteté, contrastes élevés et grand pouvoir de résolution.



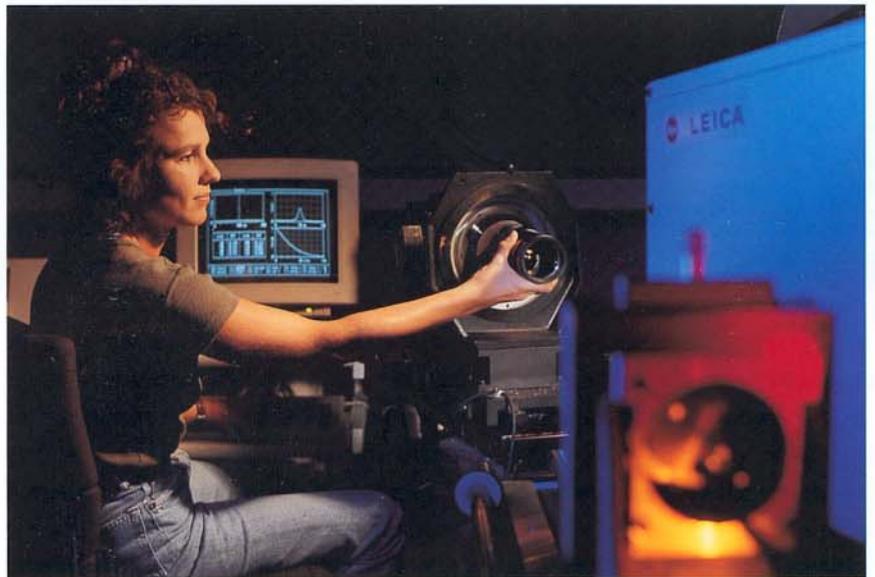
Coupe d'une lentille
SUMMILUX-M 1:1.4/35 mm ASPH.





Ils en imposent par le rendu neutre et régulier des couleurs. Le traitement spécial multicouche Leica garantit une exemption presque totale de reflets. La protection contre les rayons UV est si complète qu'un filtre UV additionnel ne sert en fait qu'à protéger la lentille frontale.

Les objectifs LEICA M séduisent par leur souplesse de mise au point et leur résistance durable dues pour une grande part à la précision des rampes hélicoïdales métalliques. La combinaison de l'aluminium et du laiton, avec leurs coefficients de dilatation pratiquement identiques, garantit une haute précision de fonctionnement, même lors de changements de température extrêmes, contribuant ainsi à assurer une longue durée d'utilisation, en toutes circonstances.



En outre, toutes les parties de l'objectif sont protégées contre la corrosion pour pouvoir fonctionner parfaitement sous pratiquement tous les climats.

Tous les objectifs du LEICA M sont livrés dans un étui de qualité en cuir nappa et avec un parasoleil exactement adapté à l'objectif.

Autre point important de la philosophie Leica, la continuité de système: Les objectifs LEICA M sont compatibles avec tous les boîtiers M passés, actuels et à venir.



Objectifs grands-angulaires

Garder la maîtrise au milieu de la foule. Faire apparaître «comme par magie» des avant-plans monumentaux et des arrière-plans fuyants: Les grands-angulaires créent l'espace dans le sujet, apportent une nette impression de distance avec une grande profondeur de champ et impriment une dynamique à la composition.

Tout dans le champ de vision



ELMARIT-M 1:2,8/21 mm

Cet objectif séduit par une répartition homogène de la netteté et sa faible distorsion sur tout le champ de l'image. Il permet de réaliser des effets dramatiques avec un premier plan monumental, un arrière-plan fuyant et un vaste horizon. La mise au point et la mesure de l'exposition s'effectuent en regardant à travers le viseur télémétrique. Le champ d'image est déterminé à l'aide d'un viseur adaptable sur l'appareil.



ELMARIT-M 1:2,8/28 mm

Un bon rendu des contrastes et des détails sont les caractéristiques particulières de cet objectif de 28 mm. Pour cette raison, il est idéal pour les reportages dans des locaux exigus, tout autant que pour la photographie de paysages et pour les photos d'architecture. C'est la focale la plus courte du système LEICA M, dont le cadre collimaté est visible dans le viseur de LEICA M6.

NOUVEAU

ELMARIT-M 1:2,8/24 mm ASPH.

Ce premier grand angulaire de 24 mm pour le système LEICA M pose de nouveaux jalons dans cette catégorie de focales. L'utilisation d'une surface en verre asphérique, d'une lentille en verre à dispersion partielle anormale et de deux autres lentilles en verre hautement réfractaires garantit une excellente reproduction des contrastes et des détails même lors d'une pleine ouverture. Nombreux sont les photographes qui préfèrent cette focale pour des prises dynamiques de près et là où la place est exiguë mais aussi pour des prises de paysages à grande profondeur. Le



champ de l'image est déterminé par un viseur adaptable sur l'appareil.



SUMMICRON-M 1:2/35 mm

Le haut pouvoir de séparation et le très bon rendu des contrastes que donne cet objectif permettent d'atteindre des performances de reproduction excellentes sur tout le domaine de mise au point. De par sa polyvalence, cet objectif figure encore et toujours parmi les meilleurs grands-angulaires à grande luminosité au monde. Avec le SUMMICRON-M 1:2/35 mm le LEICA M forme un tandem compact et élégant.



SUMMILUX 1:1,4/35 mm ASPH.

Cet objectif grand-angulaire et ultra-lumineux se caractérise avant tout par un contraste élevé, un remarquable pouvoir de restitution des détails, une excellente planéité d'image et une absence pratiquement totale de coma. La dénomination additionnelle «ASPH.» fait référence à une lentille asphérique qui, déjà à pleine ouverture, permet à ce système optique d'atteindre une qualité d'image hors pair pour un objectif compact de 35 mm. Le SUMMILUX 1:1,4/35 ASPH. existe avec une surface noire anodisée, chromée argentée et plaquée titane.

Objectifs standard

Les focales standard de 50 mm sont polyvalentes et d'une utilisation facile. Leur angle de prise de vue de 45° est en effet le plus proche de l'angle de vision humain.

La qualité de pointe est standard



NOCTILUX-M 1:1/50 mm

Cet objectif est à la fois le plus lumineux du système LEICA M et, aussi, le premier objectif 24x36 d'une telle luminosité produit en série dans le monde. Grâce à son très haut pouvoir de restitution des contrastes, même sous l'éclairage le moins favorable, il fait preuve d'une différenciation chromatique et d'une résolution étonnantes et ce, déjà à la lueur d'une bougie. Le calcul optique de ce «géant e la luminosité» lui permet d'atteindre les confins du physiquement réalisable. De telles performances ne sont possibles que grâce à un verre optique spécial développé par Leica. Equipé d'un NOCTILUX, le LEICA M6 jouit de possibilités photographiques exceptionnelles, impossibles à d'autres équipements.

SUMMILUX-M 1:1,4/50 mm

Déjà à pleine ouverture du diaphragme, le piqué et le contraste des images atteints avec cet objectif de reportage de très grande luminosité sont excellents. L'apparition de halo y est très minime – même si une source de lumière figure sur la photo. La reproduction neutre des couleurs et l'excellente différenciation des plus fines nuances sont particulièrement remarquables. Un parasoleil escamotable accroît le fonctionnalisme de l'objectif. Le SUMMILUX-M 1:1,4/50 mm est livrable avec une surface noire anodisée, chromée argentée et plaquée titane.



SUMMICRON-M 1:2/50 mm

Dans la classe des focales standard lumineuses, c'est l'objectif qui atteint aujourd'hui encore les performances les plus élevées. Même dans sa mise au point la plus rapprochée, il conserve ses excellentes qualités optiques. Un parasoleil intégré rend cet objectif léger particulièrement compact et maniable. Il est proposé en deux variantes: le modèle anodisé noir et la version chromée argentée classique.





ELMAR-M 1:2,8/50 mm

Cet objectif s'impose lorsqu'un faible poids et des dimensions compactes ont la priorité absolue sur une luminosité intense. Tout comme son prédécesseur, le légendaire ELMAR, cet objectif classique peut être escamoté dans le boîtier de l'appareil pour le transport, ce qui rend le LEICA M6 encore plus maniable et plus pratique. Il peut être dégagé à la rapidité de l'éclair pour prendre une photo et une légère rotation sur la droite suffit pour le verrouiller de manière fiable. Cet objectif a été optiquement et

mécaniquement adapté aux exigences actuelles: Le recours à des verres modernes à réfraction élevée et à dispersion partielle anormale et une nouvelle optique recalculée sont à la source d'excellentes performances. Ce classique moderne est proposé dans des coloris assortis au LEICA M6 noir et chromé argenté.



Téléobjectifs

Les téléobjectifs réduisent le cadrage, compriment l'espace, rapprochent le lointain. La faible profondeur de champ permet de dégager l'essentiel. Pour faire mieux, il faut éviter le superflu.

Surmonter les distances



SUMMILUX-M 1:1,4/75 mm

Une exemption presque totale de reflets et une reproduction finement nuancée des tonalités caractérisent les performances inégalées de cet objectif de grande luminosité. Il est de ce fait idéal pour la photographie en lumière ambiante – particulièrement en face de très grands contrastes de lumière, que ce soit au théâtre ou au cirque, dans les salles de sport ou pour le reportage.



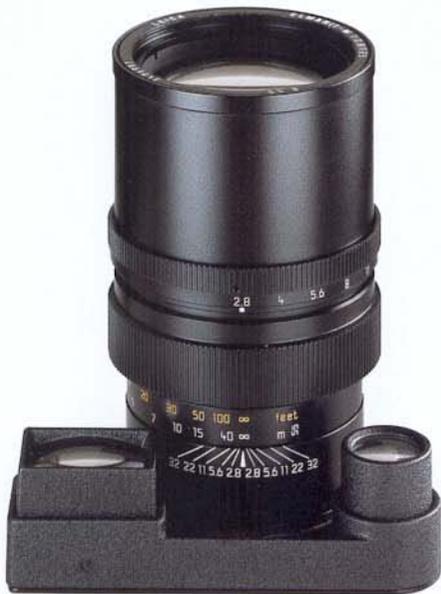
ELMARIT-M 1:2,8/90 mm

Un objectif compact et maniable assurant de remarquables performances sur le plan contraste et rendu des détails et ce, déjà à pleine ouverture de diaphragme. L'objectif dispose d'un parasoleil intégré et est à peine plus grand qu'une focale standard (de 50 mm). Son faible poids et ses petites dimensions le rendent idéal pour faire face à toutes les situations.



SUMMICRON-M 1:2/90 mm

C'est l'objectif qui est prédestiné pour les instantanés rapides, quand il faut pouvoir photographier discrètement à partir d'une certaine distance. La grande luminosité a le double avantage de permettre d'une part des temps d'exposition courts, c'est-à-dire sans risque de bougé et d'autre part le faible domaine de profondeur de champ à pleine ouverture fait que le sujet ressort par rapport à l'arrière-plan flou et devient un élément de composition particulièrement intéressant. Livrable en variante noire anodisée et chromée argentée.



ELMARIT-M 1:2,8/135 mm

L'ouverture relativement grande pour une telle focale répond parfaitement à une composition en profondeur de champ bien déterminée. – p. ex. pour le sport, le reportage et le portrait. Le complément optique de visée de grossissement 1,5 fois permet une meilleure saisie du sujet et plus de précision dans la mise au point, même par faible lumière. Pratique: le parasoleil intégré



TELE-ELMAR-M 1:4/135 mm

Cette construction est particulièrement intéressante pour sa maniabilité et ses performances optiques élevées. Le piqué, le contraste et la résolution sont déjà excellent à pleine ouverture. Ce téléobjectif possède aussi un parasoleil escamotable.

Vue d'ensemble

Le LEICA M6 est un système extrêmement compact qui offre tout ce dont le photographe ambitieux a besoin pour saisir toutes les opportunités. Sa vocation professionnelle facilite considérablement les prises de vues dynamiques.

Un système compact complet: le LEICA M6

Le LEICA M6 est disponible en trois versions:

- **en chromé argent:** la version classique. Dans la ligne traditionnelle Leica.
- **en chromé noir:** un modèle d'une touche très professionnelle. Il est aussi tout indiqué pour les plus rudes emplois.
- **en plaqué titane:** la version de luxe. Ce modèle allie une élégance recherchée à une extrême résistance.

Une gamme **d'objectifs hautes performances Leica** – de 21mm à 135mm – particulièrement lumineux, est prévue pour le LEICA M6. Et, compatibilité Leica oblige: La plupart des objectifs LEICA M qui, en 1954, s'adaptaient sur le LEICA M3, sont encore utilisables aujourd'hui avec le LEICA M6!

Tous les objectifs LEICA M sont livrés de série avec bouchons d'objectif avant et arrière et parasoleil adapté à l'objectif.

Objectif	Luminosité/ focale en mm	Angle de champ	Lentilles/ éléments	Plus petite ouverture	Domaine de mise au point en m	Champ-objet minimal en mm	Dimension de filtre recommandée	Longueur en mm	Diamètre max. en mm	Poids en g	No. de code
ELMARIT-M*	1:2,8/21	92°	8/6	16	∞-0,7	705x1058	E60	46,5	62	290	11134
ELMARIT-M ASPH.*	1:2,8/24	84°	7/5	16	∞-0,7	630x950	E55	45	58	290	11878
ELMARIT-M	1:2,8/28	76°	8/7	22	∞-0,7	533x800	E46	48	53	260	11809
SUMMILUX-M ASPH.	1:1,4/35	64°	9/5	16	∞-0,7	420x630	E46	46,2	53	310	11874
SUMMILUX-M ASPH. chromé argenté	1:1,4/35	64°	9/5	16	∞-0,7	420x630	E46	46,2	53	415	11883
SUMMILUX-M ASPH. plaqué titane	1:1,4/35	64°	9/5	16	∞-0,7	420x630	E46	46,2	53	415	11859
SUMMICRON-M	1:2/35	64°	7/5	16	∞-0,7	430x640	E39	26	52	160	11310
SUMMICRON-M chromé argenté	1:2/35	64°	7/5	16	∞-0,7	430x640	E39	26	52	250	11311
NOCTILUX-M	1:1/50	45°	7/6	16	∞-1,0	410x615	E60	62	69	630	11822
SUMMILUX-M	1:1,4/50	45°	7/5	16	∞-0,7	277x416	E46	46,7	54,5	275	11868
SUMMILUX-M chromé argenté	1:1,4/50	45°	7/5	16	∞-0,7	277x416	E46	46,7	54,5	380	11856
SUMMILUX-M plaqué titane	1:1,4/50	45°	7/5	16	∞-0,7	277x416	E46	46,7	54,5	380	11869
SUMMICRON-M	1:2/50	45°	6/4	16	∞-0,7	277x416	E39	43,5	52	240	11826
SUMMICRON-M chromé argenté	1:2/50	45°	6/4	16	∞-0,7	277x416	E39	43,5	52	333	11816
ELMAR-M	1:2,8/50	45°	4/3	16	∞-0,7	274x411	E39	37,6	52	170	11831
ELMAR-M chromé argenté	1:2,8/50	45°	4/3	16	∞-0,7	274x411	E39	37,6	52	245	11823
SUMMILUX-M	1:1,4/75	31°	7/5	16	∞-0,75	192x288	E60	80	68	600	11815
SUMMICRON-M	1:2/90	27°	5/4	16	∞-1,0	220x330	E55	77	62,5	475	11136
SUMMICRON-M chromé argenté	1:2/90	27°	5/4	16	∞-1,0	220x330	E55	77	62,5	690	11137
ELMARIT-M	1:2,8/90	27°	4/4	22	∞-1,0	220x330	E46	76	56,5	410	11807
ELMARIT-M	1:2,8/135	18°	5/4	32	∞-1,5	220x330	E55	114	66	780	11829
TELE-ELMAR-M	1:4/135	18°	5/3	22	∞-1,5	220x330	E46	107	57,5	550	11861

* Emploi d'un viseur à miroir nécessaire





Les accessoires

Parfaitement adaptés au LEICA M6, les accessoires vous facilitent la tâche, vous permettent d'accéder à d'autres applications intéressantes et d'exploiter optimalement votre créativité.

Le complément convenant à tout équipement

Sur mesure et parfaitement adaptés, les accessoires étendent les applications du système M universel: du déclencheur flexible en passant par le filtre et les lentilles de correction, le petit statif de table et la tête à rotule jusqu'aux sacs de photo pratiques.

Voici quelques exemples de notre vaste gamme:



Support d'objectif M



Sac «tout prêt» M



Petit sac combi M



Tête à rotule



Sac universel «New Generation»



Filtre



Petit statif de table



Sac «tout prêt» M, souple



Courroie à épaulière en néoprène

L'aperçu

Appareils:	No. de code		No. de code
LEICA M6, chromé noir	10 404	Filtre UVa E 55 chromé argenté	13 374
LEICA M6, chromé argenté	10 414	Filtre jaune-vert E 55	13 391
LEICA M6, plaqué titane, gainé en veau noir à structure d'émeu	10 412	Filtre orange E 55	13 312
		Filtre UVa E 60	13 381
		Filtre jaune-vert E 60	13 392
		Filtre orange E 60	13 383
		Filtre de polarisation A 42	13 352
<hr/>			
Accessoires d'appareil:			
Courroie avec épaulière (de rechange)	14 235		
Courroie en néoprène	14 162		
Lentilles de correction: sphérique + ou -0,5; 1; 1,5; 2; 3 dioptries	14 350 à 14 359		
Bouchon d'appareil M (de rechange)	14 195		
Bouchon de contact de flash (de rechange)	15 526		
Petit statif de table	14 100		
Tête à rotule	14 110		
Déclencheur flexible, 25 cm de long, avec vis de verrouillage	14 067		
Déclencheur flexible, 50 cm de long, avec vis de verrouillage	14 076		
<hr/>			
Accessoires d'objectifs:			
Support d'objectifs M	14 404		
Viseur à miroir pour 21 mm	12 008		
Viseur à miroir pour 24 mm	12 019		
Viseur à miroir pour 28 mm	12 009		
Etui pour viseur à miroir (de rechange)	14 628		
Bague de couplage pour coupler 2 objectifs (de rechange)	14 838		
Filtre UVa E 39	13 131		
Filtre UVa E 39 chromé argenté	13 132		
Filtre UVa E 46	13 004		
Filtre UVa E 46 chromé argenté	13 005		
Filtre UVa E 55	13 373		
		Sacs pour LEICA M6:	
		Sac «tout prêt» M, en cuir souple noir pour LEICA M6 avec objectifs jusqu'à 50 mm	14 505
		Sac «tout prêt» M, souple, pour LEICA M6 avec M 1: 2,8/50 mm	14 522
		Petit sac universel «New Generation» en nylon soyeux avec parties intérieures flexibles amovibles	14 850 (noir) 14 851 (olive)
		Grand sac universel «New Generation» en nylon soyeux avec parties intérieures flexibles amovibles	14 848 (noir) 14 849 (olive)
		Petit sac combi «Outdoor» en nylon Cordura noir avec compartimentage intérieur flexible	14 853
		Grand sac combi «Outdoor» en nylon Cordura noir avec compartimentage intérieur flexible	14 852
		Petit sac combi M en cuir souple noir pour LEICA M6, deux objectifs et accessoires	14 845
		Grand sac combi M en cuir souple noir pour LEICA M6, deux objectifs et accessoires	14 842
		Sac universel M en cuir souple noir pour LEICA M et jusqu'à 5 objectifs et accessoires	14 827

Les données techniques

Pour tous ceux que cela intéresse: des détails, des fonctions et des informations sur un appareil d'exception

Données et faits sur le LEICA M6



LEICA M6 chromé noir

Réf. no. 10404



LEICA M6 chromé argenté

Réf. no. 10414



LEICA M6 plaqué titane

Réf. no. 10412

Type d'appareil: appareil à mise au point télémétrique avec obturateur commandé mécaniquement et mesure sélective de l'exposition par l'objectif pour le format 24x36 mm.

Raccord d'objectif: baïonnette LEICA M.

Objectifs: 14 objectifs LEICA M de 21 à 135 mm de focale.

Viseur télémètre: L'observation de l'image ne se fait pas à travers l'objectif de l'appareil.

Grossissement du viseur: 0,72 pour tous les objectifs.

Oculaire de visée: ajusté sur minus 0,5 dioptrie. Les lentilles correctrices y sont vissables.

Visible dans le viseur: six cadres collimatés (toujours 2 simultanément) pour la délimitation des différentes focales. Champ de mesure du télémètre au centre de l'image de visée. Lorsque le posemètre est en circuit, deux diodes lumineuses de forme triangulaire = balance lumineuse du posemètre.

Délimitation de champ: par l'apparition simultanée à chaque fois de 2 cadres collimatés: 28 et 90 mm, ou 35 et 135 mm, ou 50 et 75 mm. Les cadres apparaissent automatiquement lors du montage d'un objectif.

Sélecteur de champ: Un levier placé à côté de l'objectif permet, en trois positions, de faire apparaître sans changer d'objectif chaque fois 2 cadres collimatés.

Compensation des parallaxes: La différence de vision latérale entre le viseur et l'objectif est automatiquement compensée selon la distance de réglage, c'est-à-dire que le cadre collimaté du viseur correspond toujours, automatiquement, au détail du sujet visionné par l'objectif.

Correspondance entre l'image de visée et l'image sur le film: Le champ du cadre collimaté correspond à une grandeur d'image de 23x35 mm (diapositive encadrée) et cela à la mise au point la plus courte pour

chaque focale. Lorsque l'objectif est réglée sur l'infini, le viseur colimaté indique un champ qui est légèrement inférieur au champ réel reproduit sur le film.

Télémètre à grande base: télémètre à image coupée et images mêlées, au centre du viseur, sous forme de petit rectangle plus clair nettement délimité.

Base de mesure effective: 49,9 (base de mesure mécanique de 69,25 mm x grossissement du viseur de 0,72).

Verre de visée partiellement argenté: Pour mieux voir les DEL par grande clarté, la fenêtre de visée antérieure est argentée sur son bord inférieur.

Méthode de mesure de l'exposition: mesure de l'exposition sélective à travers l'objectif au diaphragme réel.

Principe de mesure: La mesure de l'exposition se fait sur une tache claire placée au centre du rideau d'obturation. La tache de mesure a un diamètre de 12 mm et est placée au centre de l'obturateur. Sa surface représente environ 13% du format du négatif.

Orientation du champ de mesure dans le viseur: Le champ mesuré correspond à un cercle d'un diamètre de deux tiers du côté latéral du cadre collimaté visible.

Cellule de mesure: La photodiode au silicium munie d'une lentille convergente se trouve dans la partie supérieure à gauche derrière la baïonnette de l'appareil.

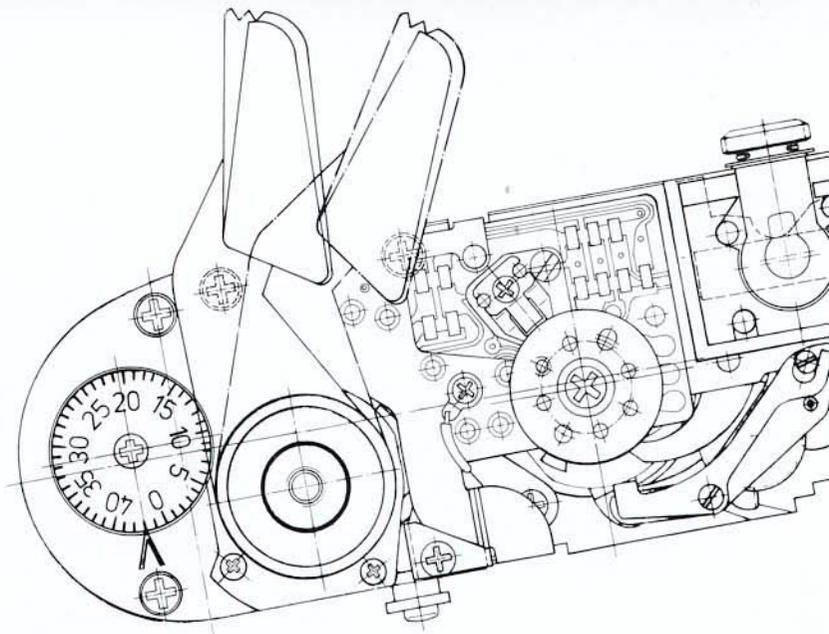
Sensibilité spectrale: Grâce à un filtre placé devant la cellule de mesure, la sensibilité de celle-ci est adaptée à la courbe de sensibilité typique de l'œil humain.

Domaine de mesure: de 0,063 à 125 000 cd/m² au diaphragme 1.

Dépassement vers le bas du domaine de mesure: est indiqué par l'extinction des DEL dans le viseur.

Domaine de travail: de 0 à +20 EV (exposure value) pour ISO 100/21° ou 1s au diaphragme 1 à 1/1000 s à 32.

Mise en circuit du posemètre: Par une légère pression sur le déclencheur de l'appareil lorsque l'obturateur est armé. Après relâchement du déclencheur, le posemètre reste encore env. 10 s sous tension. Le posemètre est mis hors circuit lorsque l'obturateur est déclenché ou la molette des temps de pose réglée sur B.



Affichage de la mesure de l'exposition: par balance lumineuse dans le viseur. Deux DEL de forme triangulaire rouge s'allument simultanément à la même clarté lorsque l'exposition exacte.

Réglage du diaphragme: par la bague de diaphragme sur l'avant de l'objectif. Crantage aux valeurs et demi-valeurs.

Réglage du temps de pose: par la molette de temps de pose sur la partie supérieure de l'appareil. Toutes les valeurs sont crantées et vont de B, 1 à $\frac{1}{1000}$ s (⚡ = $\frac{1}{50}$ s représente la synchronisation pour flash électronique). Des valeurs intermédiaires ne peuvent pas être utilisées.

Réglage de la bonne combinaison temps de pose/diaphragme: Mettre le système de mesure de l'exposition en circuit. Par rotation de la molette des temps de pose et/ou de la bague de diaphragme faire que les deux DEL s'allument à la même clarté dans le viseur. Si seule une DEL de la balance lumineuse s'allume, celle-ci indique alors une sur- ou sous-exposition ainsi que la direction dans laquelle il faut tourner la bague du diaphragme pour avoir une bonne exposition.

Réglage de la sensibilité de film: ISO 6/9° à ISO 6400/39°.

Alimentation électrique du posemètre: deux piles-boutons à l'oxyde d'argent. Dénomination IEC: SR 44 (Ø 11,6 mm - 5,4 mm de haut) ou bien une pile au lithium e la taille 1/3 N (Ø 11,6 mm - 10,8 mm de haut).

Contrôle de piles: Lorsque la tension minimum nécessaire pour une mesure de l'exposition exacte n'est pas atteinte, les DEL ne s'allument pas.

Capacité: A une température ambiante de 20°C un jeu de piles neuves durera env. 20 heures lorsque le posemètre reste continuellement sous tension. Pour des durées de mesure de 15 s par déclenchement, les piles seront bonnes pour env. 4800 images ou env. 130 films à 36 vues.

Obturateur: obturateur focal à rideaux en tissu caoutchouté à déplacement horizontal. Temps de pose réglés mécaniquement de 1 à $\frac{1}{1000}$ s ainsi que (B) = pour temps de exposition très longs. Déplacement extrêmement silencieux.

Synchronisation de flashes électroniques: prise standard (X) pour flashes à lampes et électroniques et contact central (X) dans la glissière pour accessoires. Les deux contacts peuvent être utilisés simultanément.

Déclencheur: bouton de déclenchement avec filetage normé pour déclencheur flexible. Sert à la mise en circuit du posemètre (la balance lumineuse du posemètre s'allume dans le viseur) et au déclenchement de l'obturateur.

Entraînement du film: levier coudé à manœuvre rapide avec extrémité mobile, pour l'entraînement du film et l'armement de l'obturateur. Course du levier = 120°. Armement par à coups possible.

Compteur d'images: avec lecture par loupe sur la partie supérieure de l'appareil. Comptage continu de -2 à 40. Remise automatique à zéro lorsque la semelle de l'appareil est enlevée.

Rembobinage du film: levier de débrayage pour le rembobinage sur la partie antérieure de l'appareil. Manivelle de rembobinage coudée, escamotable sur la partie supérieure à gauche de l'appareil.

Indication du plan du film: par un symbole sur la partie supérieure de l'appareil.

Boîtier: boîtier métallique monobloc en aluminium moulé sous pression avec dos relevable. Capot supérieur en zinc moulé sous pression de 1 mm d'épaisseur. Semelle inférieure en laiton de 0,8 mm d'épaisseur. Sélecteur de cadres à côté du raccord d'objectif. Oeillons latéraux pour la courroie. Ecrou de pied de $\frac{1}{4}$, DIN 4503. Raccordement mécanique pour le LEICA WINDER M. Chromage noir ou argenté, au choix (LEICA M6 plaqué titane 0,8 mm laiton).

Dimensions (sans objectif): hauteur 77 mm, longueur 138 mm, épaisseur 38 mm.

Poids (sans objectif): 560 g.

Avec un LEICA vous vivrez le côté fascinant de la photographie de manière très intense. Voici quelques conseils pour savoir comment et où vous pouvez approfondir vos connaissances Leica et obtenir de judicieuses suggestions.

Bienvenue dans le monde Leica

Les appareils et les objectifs Leica ainsi que tous les autres produits Leica sont fabriqués selon des directives spéciales de qualité. Ils sont contrôlés pendant la production par des spécialistes expérimentés. C'est pour cette raison que Leica offre une garantie accrue de deux ans sur chaque appareil ou objectif Leica. Leica à Solms ou les représentations régionales répondent de cette garantie. Veuillez donc à l'achat d'un appareil Leica à ce que la carte originale de garantie soit soigneusement remplie par le vendeur Leica agréé. Vous y trouverez également l'adresse de la représentation qui vous concerne.

Académie Leica: L'académie Leica de réputation internationale répond aux souhaits de nombreux photographes passionnés, désireux d'approfondir leurs connaissances en photographie 35 mm, projection et technique d'agrandissement.

Des séminaires et des excursions transmettent de manière très vivante le monde des valeurs Leica et le maniement des produits Leica. Vous y trouverez une foule d'idées pour une composition créative de vos images.



Renseignements complémentaires, programmes et formules d'inscription sont disponibles à l'adresse suivante:

Leica Camera AG
Leica Akademie
Oskar-Barnack-Strasse 11
D-35606 Solms
Téléphone +49 (0) 6442 208-421
Téléfax +49 (0) 6442 208-333
Télex 4 82 610 leica d
Internet: <http://www.leica-camera.com>

Livres sur la photographie Leica: Aucun autre système - outre Leica - n'aura inspiré tant d'auteurs spécialisés. Leurs livres traitent le système LEICA, la technique photographique, la composition de l'image, l'histoire du LEICA, donc la photographie en général et celle en 35 mm en particulier.

Un exemple parmi d'autres publications très recommandables: 75 ans de photographie LEICA - un volume impressionnant d'images qui relate les pierres miliaries et moult facettes de la photographie LEICA, de ses débuts en 1914 jusqu'en 1989.

Leica Collection: Leica - une marque de réputation mondiale, qui de tout temps est à l'origine de beaucoup d'images très positives. Un nom auquel on reste fidèle. Les objets aussi utiles que précieux n'en sont que le signe extérieur. Des objets idéaux de collection pour les adeptes Leica et leurs connaissances.

Vous trouverez un prospectus à ce sujet chez votre centre conseil Leica Leica ou directement chez nous.





Le programme général Leica



Leica - la fascination de la restitution brillante. De la photographie à l'observation en passant par le rendu en images. Chaque produit individuel est jugé en fonction des valeurs classiques Leica: Performances optiques maximales. Mécanique de précision fiable pour une longue durée de vie. Et la concentration sur l'essentiel pour développer la propre créativité.

C'est avec plaisir que nous vous donnerons toute information ainsi que l'adresse de votre prochain centre conseil Leica.

Un coup de fil suffit.

Allemagne (0 64 42) 2 08-1 11
 Autriche (02 22) 47 01 51 10
 Suisse (0 32) 51 34 34
 Luxembourg (0 03 52) 49 56 07
 Pays-Bas (00 31) 3 18 64 20 00



Marque du
Groupe Leica Camera

Leica Camera AG, Oskar-Barnack-Straße 11, D-35606 Solms/Allemagne
 Téléphone +49 (0) 64 42 208-0, Téléfax +49 (0) 64 42 208-333

® = Marque déposée

© = Copyright Leica Camera AG

Sous réserve de modification

Numéros de code **Français 910 614**, Allemand 910 612, Anglais 910 613

Papier blanchi sans addition de chlore

Imprimé en Allemagne IX/96/DLX/B.

Ont photographié pour Leica:

Uwe Binhack Studios, Luis Castañeda (15), Jeff Dunas (7), Arved Fuchs (12), Gianni Berengo Gardin (23), Peter Grumann (20), Carsten Lerp (18), Sönke Peters (11), Werner Schäfer (13), Páll Stefánson (6/21), Luca Ventura - Leica Magazine Italy (9)